



October 9, 2017

Re: Drought Warning – Mandatory Water Restrictions

Dear Customer:

Water is a precious resource at any time. But, in the middle of a drought, water conservation becomes particularly important. Every Drop saved counts.

As you may already know, a **Drought Warning and Mandatory Water Restrictions** has been issued for the Charlottesville and Albemarle County region. The declaration of a Drought Warning is based on many factors, including current reservoir levels, stream flow data, historical weather information and future weather predictions. At this time, we are particularly concerned with the rapid and alarming decline in the level of the South Fork Rivanna Reservoir, which is less than half full. **Demand from many sources could rapidly deplete our supply to a dangerously low level in the very near future.**

The purpose of this letter is to notify you of the immediate implementation of **Mandatory Water Restrictions**. Observing these restrictions increases the likelihood that our water supply can be replenished as rain falls over the next few months.

Violations of the following mandatory restrictions carry penalties:

- **No washing any car, truck, trailer or any other type of mobile equipment** except at a certified commercial vehicle wash facility is allowed.
- Unless required by state or local laws or when performed by a licensed commercial power washing company, **no street, driveway, parking lot, service station apron, outside of buildings or any other outside surface may be cleaned.**
- Plants may only be watered using a watering can or by a non-leaking hose with an automatic (hand-held) shut-off nozzle. This means **no hoses, sprinklers, irrigation systems or any other method**, except as noted, can be used to water outside shrubbery, trees, lawns, vegetable gardens or any other vegetation. The only exception is for commercial greenhouses, nursery stocks, athletic fields and courts, which may be

watered only enough to preserve plant life and only between 9:00 p.m. and 10:00 a.m.

- **Swimming and wading pools** requiring more than five gallons of water and/or wading or swimming pools drained after the effective date of these regulations **may not be replenished or refilled**. There are exceptions in order to prevent structural damage for new pools constructed or contracted for **on** or **before** effective date. Contact ACSA for details and authorization.
- **Water will not be served in restaurants**, except upon request.
- **Fire hydrants** will not be used for any purpose other than fire suppression, unless specific authorization is received from ACSA in writing;
- **Commercial lodging establishments** shall adopt a policy which limits the daily changing of washable linens and towels.

Remember: Every drop counts! Do Your Part to Conserve.

A water shortage affects every individual, home, school, and business in the community, and we are asking all of our customers to help conserve precious water in any manner possible.

For information on how each of us can conserve water, visit www.serviceauthority.org or call 434-977-4511.

If water use declines and several days of rain in the near future replenish supplies, we may be able to avoid additional emergency water restrictions. **Please encourage family, friends and neighbors to follow your lead in reducing water use.**

Thank you in advance for your help and cooperation during this difficult water emergency.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Gary O'Connell". The signature is written in a cursive style with a large, stylized initial "G".

Gary O'Connell
Executive Director



9 de octubre de 2017

Re: Aviso de Sequía – Restricciones Obligatorias en el uso del Agua

Apreciado cliente:

El agua es un recurso natural preciado en cualquier momento. Pero en momentos de sequía su conservación se hace particularmente mas importante, cada gota que ahorremos cuenta.

Como usted seguramente ya sabe, un **Aviso de Sequia con Restricciones en el Uso del Agua** ha sido ordenado en las áreas de la ciudad de Charlottesville y el Condado de Albemarle. La declaración de un estado de sequía se basa en múltiples factores, incluyendo los niveles de agua en nuestras reservas, un promedio en el flujo del vapor información histórica sobre los niveles del agua y predicciones sobre el agua. En este momento, estamos preocupados por el alarmante decrecimiento en los niveles de la represa de South Fork Rivanna, que esta a menos de la mitad. **La demanda de nuestro preciado liquido va a agotar nuestro servicio por llevarlo a un nivel demasiado bajo en un futuro próximo.**

La finalidad de esta carta, es para notificarle la implementación inmediata de **Restricciones en el uso del agua de forma inmediata**. El respeto de estas restricciones incrementara las probabilidades de que los niveles de agua sean reabastecido mientras llegan las lluvias en los meses venideros.

El incumplimiento de las restricciones que describimos a continuación acarrearán penalidades para los violadores:

- **No lavar ningún tipo e carro, camión, tráiler u otro tipo de vehículo automotor**, con la única excepción de los comercios con facilidades certificadas para este fin.
- A menos que sea requerido por el estado, o cuando sea la acción ejecutada por compañías de lavado a presión con licencia **ninguna calle, acera, estacionamiento, estación de gasolina, fachada de edificio u otra superficie deberá ser limpiada.**
- Las plantas solo deberán ser regadas utilizando un envase para regarlas o con una manguera que no este filtrando agua con una punta portátil de cierre manual. Esto significa, que no se permitirá el uso de mangueras en mal estado, sistemas de irrigación o cualquier otro método de riego, quienes necesiten regar arbustos, campos, jardines de vegetales u otro tipo de vegetación podrán

hacerlo utilizando contenedores. La única excepción a esta regla son los invernaderos comerciales, comercios de venta de plantas, campos atléticos, los cuales deberán ser regados con el agua suficiente para mantener las plantas vivas y solo en el horario comprendido entre 9:00 p.m. y 10:00 a.m.

- **Las piscinas para nadar o caminar** que requieran mas de cinco galones de agua, las piscinas para caminar o de nadar que estén vacías antes de la fecha de inicio de estas regulaciones **no deberán ser llenadas de nuevo**. Existen algunas excepciones, en orden de prevenir algunos daños de estructura o a aquellas piscinas construidas en la fecha o antes de la fecha que estas regulaciones tengan efectividad. Por favor, contacte ACSA para obtener detalles y autorización.
- **No se servirá agua en restaurantes**, a menos que esta sea requerida por el cliente.
- **Los hidrantes de agua**, no serán utilizados para ningún propósito distinto al de supresión del fuego, a menos que se tenga una autorización específica y por escrito del ACSA;
- **Los comerciales dedicados al alojamiento** deberán adoptar estas cláusulas de restricción, lo que limitara el cambio diario de la lencería o el lavado de la misma.

Recuerda que ¡cada gota cuenta! Haz tu parte para conservar.

Las restricciones del uso del agua afecta a cada individuo, casa, escuela y negocio dentro de la comunidad y le estamos pidiendo a cada uno de nuestros clientes que nos ayuden a la conservación de este preciado liquido en todas las formas posibles.

Para información de cómo localizarnos o cómo, cada uno de nosotros, puede conservar el agua, visite la pagina web www.serviceauthority.org o llame al 434-977-4511.

Si restringimos el uso del agua y en el futuro tenemos varios días de lluvia, en un futuro cercano, quizás estemos en la disposición de evadir algunas restricciones adicionales y de emergencia en el uso del agua. **Por favor anime a sus familiares, amigos y vecinos a seguirlo en el liderazgo de la restricción en el uso cotidiano del agua.**

Les agradecemos, por adelantado, por ayudarnos y cooperar durante estos tiempos difíciles.

Atentamente,



Gary O'Connell
Director Ejecutivo.

